

СМЕТНА ПАЛАТА

**ОДИТНО СТАНОВИЩЕ
ЗА ЗАВЕРКА БЕЗ РЕЗЕРВИ**

на Годишния финансов отчет на община Русе за 2013 г.

София, 2014 г.

Настоящото одитно становище е изготвено на основание чл. 53 от Закона за Сметната палата и отразява резултатите от извършения финансов одит на годишния финансов отчет на община Русе за 2013 г.

Резултатите от извършения от Сметна палата финансов одит, представени в Одитен доклад № 0100026013, предоставят достатъчна и подходяща база за изразеното одитно становище.

Независимо одитно становище

Сметна палата изразява становище, че финансовият отчет дава вярна и честна представа за финансовото състояние и имуществото на община Русе към 31 декември 2013 година, в съответствие с приложимата обща рамка за финансово отчитане.

Финансовият отчет на община Русе за 2013 г. се заверява ***без резерви.***

Дата 17.04.2014 г.

Одитен екип:

1.

(С. Динова, главен одитор)

2.

(Д. Глушкова, старши одитор – втора степен)



ОДИТЕН ДОКЛАД


№ 0100026013

за резултатите от извършен финансов одит на Годишния финансов отчет
на община Русе за 2013 г.

София, 2014 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

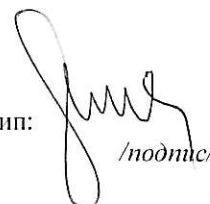
Част първа.....	4
I. ВЪВЕДЕНИЕ	4
1. Правно основание за извършване на одита	4
2. Предмет на одита	4
3. Елементи на одитирания годишен финансов отчет:	4
4. Обхват	4
5. Основни финансови параметри на одитирания годишен финансов отчет.....	5
II. Отговорност на ръководството на одитираната организация за финансовия отчет ..	5
III. Отговорност на одитора.....	5
Част втора	6
I. Некоригирани отклонения, които оказват влияние върху достоверността на ГФО....	6
II. Некоригирани отклонения, които не оказват влияние върху достоверността на ГФО	8
III. Отклонения, коригирани по време на одита	8


/подпис/

СПИСЪК НА СЪКРАЩЕНИЯТА

ГФО	Годишен финансов отчет
ИБСФ	Извънбюджетни сметки и фондове
КСФ	Кохезионния и Структурните фондове
ОКИБ	Отчет за касовото изпълнение на бюджета
ЕБК	Единна бюджетна класификация
РД	Работен документ
СБП	Сметкоплан на бюджетните предприятия
МФ	Министерство на финансите
ДДС на МФ	Дирекция „Държавно съкровище“ на Министерство на финансите
ЗСч	Закон за счетоводството
СФУК	Система за финансово управление и контрол
ДМА	Дълготрайни материални активи
ОКИБ и ИБСФ	Отчет за касовото изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове
ОП	Оперативна програма
ДФ	Държавен фонд
ЕФРР	Европейски фонд за регионално развитие
ЕСФ	Европейски структурни фондове

Ръководител на одитния екип:



/подпис/

Част първа

1. ВЪВЕДЕНИЕ

1. Правно основание за извършване на одита

Одитът е извършен на основание чл. 53 от Закона за Сметната палата, Програмата за одитната дейност на Сметната палата на Република България за 2013 г. и в изпълнение на Заповед №56 от 18.02.2014 г. и във връзка със №260 от 04.10.2013 г. на заместник-председателя на Сметната палата.

2. Предмет на одита

Предмет на одита е Годишният финансов отчет (ГФО) на община Русе за 2013 г.

3. Елементи на одитирания годишен финансов отчет:

Финансовият одит се извърши на годишния финансов отчет, който включва:

3.1. Баланс към 31.12.2013 г.

3.2. Годишните отчети за касовото изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове за периода от 01.01.2013 г. до 31.12.2013 г., в т.ч.:

- Отчет за касовото изпълнение на бюджета (Б-3);
- Отчет за касовото изпълнение на извънбюджетните сметки и фондове (ИБСФ -3);
- Отчет за касовото изпълнение на операциите и наличностите по сметките за чужди средства (ИБСФ -3 с код 33) ;
- Отчет за извънбюджетните сметки на бенефициенти на Кохезионния и Структурните фондове към Националния фонд (ИБСФ -3 - КСФ);
- Отчет за извънбюджетните сметки на бенефициенти на Разплащателната агенция към ДФ „Земеделие“ (ИБСФ-3);
- др. отчетни форми, съгласно указания на МФ.

3.3. Приложение към ГФО за 2013 г., което съдържа обяснителна записка за изпълнението на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове, прилаганата счетоводна политика, информация за състоянието и изменението на активи, пасиви, приходи и разходи, както и справки разшифровки, съгласно указанията на МФ.

4. Обхват

Основните области, които са обхванати при изпълнение на одитната задача са:

4.1. Проверка на годишния отчет за касовото изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове относно:

- съответствие на формата, съдържанието и представянето на отчета с приложимите изисквания;
- вярно и честно представяне на информацията в отчета, в съответствие с приложимата рамка за финансово отчитане;
- взаимовръзка между счетоводни сметки от СБП и параграфи от ЕБК за одитираната година.

4.2. Проверка на баланса към 31 декември относно:

- съответствие на отразените в баланса стопански, финансови и счетоводни операции с приложимата рамка за финансово отчитане;
- вярно и честно представяне на финансовото състояние и имуществото на одитираната организация;

- последователност при прилаганата счетоводна политика и индивидуален сметкоплан;
- съответствие на извършената годишна инвентаризация на активите и пасивите и осчетоводяването на резултатите от нея в съответствие с действащото счетоводно законодателство и вътрешни актове на одитираната организация;
- съответствие на формата, съдържанието, изготвянето и представянето на годишния баланс и приложенията към него с нормативните изисквания.

4.3. Проверка на приложенията към Годишния финансов отчет

Приложенията към ГФО (обяснителна записка, информация за състоянието и изменението на основните активи, пасиви, приходи и разходи) са проверени относно съответствието на включената в тях информация със съдържанието на баланса, оборотната ведомост и други източници на информация, както и с приложимата рамка за финансово отчитане.

4.4. Системата за вътрешен контрол в одитираната организация

Системата за вътрешен контрол е оценена от гледна точка на способността ѝ да осигури изготвянето на финансов отчет, който не съдържа съществени отклонения, независимо дали те се дължат на измама или грешка.

5. Основни финансови параметри на одитирания годишен финансов отчет.

№	Показател	Сума
1.	Актив/Пасив на баланса	408 384 601
2.	Задбалансови активи	458 899 114
3.	Задбалансови пасиви	54 230 404
4.	Отчет за касово изпълнение на бюджета (общо разходи)	77 243 872
5.	Отчетени разходи по проекти финансирани от Кохезионния и Структурните фондове на ЕС (ИБСФ – 3- КСФ)	9 686 263
6.	Отчетени разходи по проекти финансирани от Разплащателната агенция към ДФ „Земеделие“ (ИБСФ – 3)	67 960
7.	Наличностите по сметките за чужди средства (ИБСФ – 3 с код 33 – наличности в края на периода)	3 782 766
8.	Ниво на същественост за финансовия отчет като цяло	17 345 674

II. Отговорност на ръководството на одитираната организация за финансовия отчет

Ръководството е отговорно за изготвянето и достоверното представяне на информацията в този финансов отчет, в съответствие с приложимата обща рамка за финансово отчитане, както и за функционирането на система за вътрешен контрол, необходима за изготвянето на финансов отчет, който да не съдържа съществени отклонения, независимо дали се дължат на измама или грешка.

III. Отговорност на одитора

Отговорността на Сметна палата се свежда до изразяване на независимо одитно становище по този финансов отчет, основаващо се на резултатите от извършения одит. Одитът бе проведен в съответствие със Закона за Сметната палата и основните одитни принципи на Международните стандарти на Върховните одитни институции. Тези стандарти налагат спазване на етичните изисквания, както и одитът да бъде планиран и

проведен така, че одиторите да се убедят в разумна степен на увереност, доколко финансовият отчет не съдържа съществени отклонения.

Одитът включи изпълнението на процедури с цел получаване на одитни доказателства относно сумите и оповестяванията, представени във финансовия отчет. Избраните процедури са въпрос на независима одитна преценка, включително оценка на рисковете от съществени отклонения във финансовия отчет, независимо дали те се дължат на измама или на грешка. При извършването на тези оценки на риска се взе под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансов отчет, за да се разработят одитни процедури, които са подходящи при тези обстоятелства, но не с цел изразяване на становище относно ефективността на цялостната система за вътрешен контрол на организацията. Одитът също така включи оценка на уместността на прилаганите счетоводни политики и разумността на приблизителните счетоводни оценки, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне във финансовия отчет.

Част втора

КОНСТАТАЦИИ или База за изразяване на становище

Спазени са указанията на МФ, дадени с ДДС №11 и №12 от 18.12.2013 г. за комплектуване на Годишният финансов отчет на община Русе, който съдържа всички изискващи се елементи.

Спазени са изискванията на чл. 4, ал.1, т. 7 от Закона за счетоводството за независимост на отделните отчетни периоди и принципа за стойностна връзка между начален (01.01.2013г.) и краен (31.12.2012 г.) баланс.

Не са установени отклонения при осчетоводяването на разпоредителните сделки, мажоритарните дялове и финансовия резултат от дейността на търговските дружества, вземанията от клиенти, подотчетни лица, разходите за провизии на персонал; приходите и разходите по корективни сметки за месец декември; провизиите за вземания и задължения; приписаните приходи и разходи за отчетения период.

Паричните средства по баланса съответстват на заверените остатъци от обслужващите банки по сметките на общината.

Извършените разходи са осчетоводени по икономически елементи. Не са извършвани текущо процедури по приключване на разходните сметки със сметки от група 11, 12 и 13 на СБП.

Годишното приключване на счетоводните сметки към 31.12.2013 г. е осъществено при спазване на указанията, дадени от МФ в т. 59 от ДДС № 20 от 2004 г. и т.15 на ДДС №12 от 2013 г.¹

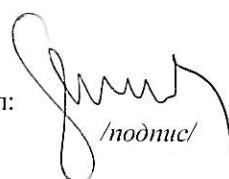
I. Некоригирани отклонения, които оказват влияние върху достоверността на ГФО.

1. По подпараграф 10-15 „Материали“ неправилно са отчетени разходи за придобиване на дълготрайни материални активи – компютри в размер на 7 024 лв., вместо по подпараграф 52-01 „Придобиване на компютри и хардуер“. Не е спазена Единната бюджетна квалификация (ЕБК) за 2013 г.

Отклонението дава отражение в „Отчета за касовото изпълнение на бюджета“ в завишение на подпараграф 10-15 „Материали“ и в занижение на подпараграф 52-01 „Придобиване на компютри и хардуер“. Причината за допуснатото отклонение е липсата на планиран капиталов кредит по бюджета на общината. Отклонението е оповестено в „Обяснителната записка по Касовия отчет към 31.12.2013 г.“²

¹ Одитни доказателства №19, 20, 21, 22 и 23

² Одитни доказателства №№1, 2, 3 и 18


/подпис/

2. По подпараграф 10-20 „Разходи за външни услуги“ неправилно са отчетени разходи за отчуждаване на имоти за изграждане на инфраструктурен обект - реконструкция на булевард „Тутракан“ в размер на 137 632 лв., вместо по подпараграф 52-06 „Изграждане на инфраструктурни обекти“. Не е спазена ЕБК за 2013 г.

Отклонението дава отражение в „Отчета за касовото изпълнение на бюджета“ в завишение на подпараграф 10-20 „Разходи за външни услуги“ и в занижение на подпараграф 52-06 „Изграждане на инфраструктурни обекти“. Причината за допуснатото отклонение е неправилното планиране на капиталови разходи като разходи за външни услуги. Отклонението е оповестено в „Обяснителната записка по Касовия отчет към 31.12.2013 г.“³

3. По подпараграф 10-20 „Разходи за външни услуги“ неправилно са отчетени разходи за изготвяне на работни инвестиционни проекти по договори № ЦО-1-8 от 18.02.2013 г. и № ЦО-1-90 от 27.12.2012 г. общо в размер на 47 885 лв., вместо по подпараграф 52-06 „Изграждане на инфраструктурни обекти“. Не е спазена ЕБК за 2013 г. лв.

Отклонението дава отражение в „Отчета за касовото изпълнение на бюджета“ в завишение на подпараграф 10-20 „Разходи за външни услуги“ и в занижение на подпараграф 52-06 „Изграждане на инфраструктурни обекти“. Причината за допуснатото отклонение е неправилното планиране на капиталови разходи като разходи за външни услуги. Отклонението е оповестено в „Обяснителната записка по Касовия отчет към 31.12.2013 г.“⁴

4. По сметка 1009 „Капитал в други нетни активи и дейности“ в отчетна група „Други сметки и дейности“ е посочен остатък в размер на 156 371 лв. Предвид характера на активните сметки в отчетната група няма основание за отчитане на собствен капитал. При извършения анализ на остатъка по сметката в общината е установено, че сума е осчетоводена преди 2005 г. В счетоводната система на общината няма информация за произхода на салдото.

Отклонението дава отражение по шифър 0401 на баланса. Посочените обстоятелства са оповестени в „Обяснителната записка към годишния финансов отчет на община Русе за 2013 година.“⁵

5. Отчетната стойност на сграда на ЦДГ „Ралица“, съгласно издаден нов акт за общинска собственост е увеличена с 5 780 лв. По сметка 2031 „Административни гради“ и сметка 7801 „Положителна преоценка на активи“ не е осчетоводена преоценката на сградата. Не са спазени изискванията на т.16.24. на ДДС №20 от 2004 г.

С размер на отклонението неправилно са занижени шифър 0011 „Сгради“ от актива на баланса и шифър 0403 „Прираст/намаление на нетните активи за периода“ от пасива на баланса. Причината за допуснатото отклонение е неефективното действие на контролните дейности.⁶

6. Активи с единична цена под минималния стойностен праг на същественост за признаване на ДМА от 500 лв. и под прага на същественост за признаване на ДМА от 700 лв. (без ДДС), приет със счетоводната политика неправилно са осчетоводени по сметка 2041 „Компютри и хардуерно оборудване“ с отчетна стойност от 51 114 лв. и по сметка 2049 „Други машини, съоръжения, оборудване“ с отчетна стойност от 6 750 лв., вместо по сметка 9909 „Други активи в употреба, изписани на разход“. Нарушени са изискванията на т. 16.16.3 и т.16.16.5 от ДДС №20 от 2004 г. на МФ.

С общия размер на отклоненията от 57 864 лв. неправилно са завишени шифър 0012 „Компютри, транспортни средства, оборудване“ от актива на баланса и шифър 0403 „Прираст/намаление на нетните активи за периода“ от пасива на баланса и е занижен

³ Одитни доказателства №№1, 2, 3 и 18

⁴ Одитни доказателства №№1, 2, 3 и 18

⁵ Одитно доказателство №2

⁶ Одитни доказателства №№2 и 4

шифър 0350 „Задбалансови активи“. Причината за допуснатото отклонение е неефективното действие на контролните дейности.⁷

7. На база издаден акт за общинска собственост, Урегулиран поземлен имот на стойност 435-186 лв. не е осчетоводен като задбалансов актив по сметка 9901 „Земи, гори и трайни насаждения“. Не е спазена т.16.3 от ДДС №20 от 2004 г.

С размер на отклонението неправилно е занижен шифър 0350 „Задбалансови активи“. Причината за допуснатото отклонение е неефективното действие на контролните дейности.⁸

8. По сметка 9909 „Други активи в употреба, изписани на разход“ неправилно са осчетоводени компютърни конфигурации с обща отчетна стойност от 19 543 лв., вместо по сметка 2041 „Компютри и хардуерно оборудване“. Активите са с единична цена над минималния стойностен праг на същественост за признаване на ДМА от 500 лв. (без ДДС). Нарушено е изискването на т. 16.16.6 от ДДС №20 от 2004 г. на МФ.

С общия размер на отклоненията неправилно е завишен шифър 0350 „Задбалансови активи“ на баланса и занижен шифър 0012 „Компютри, транспортни средства, оборудване“ от актива на баланса и шифър 0403 „Прираст/намаление на нетните активи за периода“ от пасива на баланса. Причината за допуснатото отклонение е неефективното действие на контролните дейности.⁹

II. Некоригирани отклонения, които не оказват влияние върху достоверността на ГФО

III. Отклонения, коригирани по време на одита

На основание т.8 от МОС 450 „Оценка на отклонения, идентифицирани по време на одита“ се извършиха два пъти корекции на представения Годишен финансов отчет на община Русе за 2013 г. С Вх. №14 от 13.03.2014 г. и Вх. №17 от 02.04.2014 г. са заведени коригираните ГФО на община Русе за 2013 г. в СП, ИРМ Русе.

Коригирани са следните отклонения:

1. По сметка 9233 „Обезпечени задължения по реда на особените залози“, по договор № 542 от 21.11.2013 г. е осчетоводено обезпечение в по-малък размер от 67 492 лв. Не са спазени изискванията на чл.5 „Обезпечение“ от договора. Причината за допуснатото отклонение е неефективното действие на контролните дейности.¹⁰

2. По сметка 9233 „Обезпечени задължения по реда на особените залози“ не са осчетоводени особените залози по договори за кредит с ТБ ИНВЕСТБАНК и с ФЛАГ общо в размер на 12 513 518 лв. Причината за допуснатото отклонение е неефективното действие на контролните дейности.¹¹

3. По сметка 9981 „Кореспондираща сметка за задбалансови активи“ неправилно са осчетоводени поети ангажименти от МГ „Б.Тонка“ по проект „Успех“ в размер на 33 289 лв., вместо по сметка 9989 „Кореспондираща сметка за задбалансови пасиви“. Причината за допуснатото отклонение е неефективното действие на контролните дейности.¹²

Настоящият одитен доклад е изготвен в два еднообразни екземпляра, по един за община Русе и един за Сметната палата и е неразделна част от одитното становище.

⁷ Одитни доказателства №№2, 5, 6 и 7

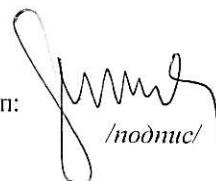
⁸ Одитни доказателства №№2 и 4

⁹ Одитни доказателства №№2 и 7

¹⁰ Одитни доказателства №№8, 9 и 10

¹¹ Одитни доказателства №№8, 9, 11, 12 и 13

¹² Одитни доказателства №№9, 14, 15 и 16




/подпис/

В подкрепа на констатациите са събрани 23 броя одитни доказателства, които заедно с работните документи, отразяващи отделните етапи на одитния процес, се намират в Сметната палата. При необходимост можете да се запознаете с тяхното съдържание на адрес: гр. Русе, ул. „Пирот“ №24, етаж 2 .

Одитен екип:

1.
(С. Димова, главен одитор)
2.
(Д. Глушков, старши одитор,
втора степен)

Ръководител на одитния екип:


/подпис/

ОПИС НА ОДИТНИТЕ ДОКАЗАТЕЛСТВА КЪМ ОДИТЕН ДОКЛАД

№	Одитни доказателства	Брой страници
1	РД №ГФО-2.12-3 - за проверка на взаимовръзките между разходните счетоводни сметки от Сметкоплана на бюджетните предприятия (СБП) и разходните параграфи на Единната бюджетна класификация (ЕБК) по бюджета на община Русе към 31.12.2013 г.	28
2	Обяснителна записка от Сабина Минковска, началник отдел ФС	2
3	РД №ГФО-2.8 – за извършена проверка на планираните и отчетените капиталови разходи през 2013 г.	10
4	Изх. №90-38-7 от 31.03.2014 г. – Справка за осчетоводяване на актуваните имоти от община Русе за периода от 01.01.2013 до 31.12.2013г.	16
5	РД №ГФО-2.9-3 – Тест на контрола за извършена процедура относно проведена годишна инвентаризация към 31.12.2013 г. в СОУ „Христо Ботев” гр. Русе	10
6	РД №ГФО-2.9-1– Тест на контрола за извършена процедура относно проведена годишна инвентаризация към 31.12.2013 г. в ОУ „Иван Вазов” гр. Русе	6
7	РД №ГФО-2.9-2– Тест на контрола за извършена процедура относно проведена годишна инвентаризация към 31.12.2013 г. в СОУ „Възраждане” гр. Русе	9
8	РД №ГФО-2.15-1 - за анализ и проверка на аналитичната отчетност на сметка 9233 „Обезпечени задължения по реда на особените залози“	5
9	РД №ГФО-2.6-1 – Паметна записка относно корекции на представения ГФО на община Русе за 2013 г.	5
10	Счетоводна справка №4 от 30.12.2013 г. – за осчетоводени 67 492лв.	1
11	Счетоводна справка №3 от 30.12.2013 г. – за осчетоводени 10 495 180лв.	1
12	Счетоводна справка №2 от 30.12.2013 г. – за осчетоводени 1 664 587лв.	1
13	Счетоводна справка №1 от 30.12.2013 г. – за осчетоводени 353 750лв.	1
14	РД № ГФО-1.14-2– за тестване на начални и крайни салда по счетоводни сметки	17
15	Счетоводна справка №10 от 18.12.2013 г. от МГ „Баба Тонка“ гр. Русе	1
16	Счетоводна справка №11 от 18.12.2013 г. от МГ „Баба Тонка“ гр. Русе	2
17	Счетоводна справка №9 от 18.12.2013 г.	1
18	РД №ГФО-1.21 – за проверка на предприетите действия за коригиране на установените отклонения, при предварителното проучване и текущ контрол на периодичния отчет за изпълнението на бюджетните и извънбюджетни сметки и фондове към 30.06.2013 г., във връзка с изпълнението на финансов одит на ГФО на община Русе за 2013 г.	83
19	Изх. №90-38-10 от 11.04.2014 г. – Справка за приходите и разходите по набирателната сметка на община Русе осчетоводени по сметки 5013 – Срочни депозити в лева за периода от 01.01.2013 до 31.12.2013г.	1
20	Изх. №90-38-15 от 11.04.2014 г. – Справка за извършените разпоредителни сделки в община Русе за периода от 01.01.2013 до 31.12.2013г.	26
21	Изх. №90-38-14 от 11.04.2014 г. – Справка за помощи, дарения и други безвъзмездно получени суми от страната в община Русе за периода от 01.01.2013 до 31.12.2013г.	11
22	Изх. №90-38-11 от 11.04.2014 г. – Справка за помощи, дарения и други	4

	безвъзмездно получени суми от чужбина в община Русе за периода от 01.01.2013 до 31.12.2013г.	
23	Изх. №90-38-13 от 11.04.2014 г. – Справка за касовото и счетоводно отчитане на предоставените и получени временни безлихвени заеми между бюджетната и извънбюджетни сметки на община във връзка с изпълнение на Оперативна програма/проект в община Русе за периода 01.01.2013 г. до 31.12.2013 г.	5

Ръководител на одитния екип:



/подпис/

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
С М Е Т Н А П А Л А Т А

РЕШЕНИЕ № 069
09.07.2014 г.

На основание чл. 52, ал. 10 във връзка с чл. 9, ал. 1 от Закона за Сметната палата и предложение вх. № 08-45-002 от 04.07.2014 г. на Стефка Михайлова, член на Сметната палата и ръководител на Отделение V, Сметната палата обсъди Одитен доклад № 0100026013 и одитното становище за извършен финансов одит на Годишния финансов отчет на община Русе за 2013 г. и

Р Е Ш И:

1. Приема одитния доклад и одитното становище от извършения финансов одит на Годишния финансов отчет на община Русе за 2013 г.

2. Докладът, одитното становище и решението за приемането им да се връчат на кмета на община Русе.

3. Одитният доклад и одитното становище да се публикуват на интернет страницата на Сметната палата.

Решението е прието на заседание на Сметната палата, проведено на 09.07.2014 г. (Протокол № 41).




(Лидия Руменова)